

## العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام في الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أولو النهي ميدان

Gusriani<sup>1</sup>, Sopian Sinaga<sup>2</sup>, Khairul Anhar<sup>3</sup>

<sup>123</sup>STAI As-Sunnah Deli Serdang, e-mail: gusriani150720@gmail.com

### Histori Naskah

Diserahkan:  
29-11-2023

Direvisi:  
03-12-2023

Diterima:  
05-12-2023

### مستخلص

يهدف هذا البحث لمعرفة العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام في الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أولو النهي. والمنهج المستخدم هو البحث الميداني الكمي بالنوع العلاقي والطريقة المستعملة هي الطريقة إحصائية بالرمز علاقة ضرب العزم (Product Moment) واستعمال برنامج SPSS. 18. النتيجة من هذا البحث هي توجد العلاقة القوية بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الكلام والدليل على ذلك هو 0,708 وهذا يدل على أنهما ترتبطان ارتباطاً قوياً على شكل إيجابي.

الكلمة الأساسية :

العلاقة، تعلم مخارج الحروف ، مهارة الكلام

### ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui hubungan antara pembelajaran makharaj huruf dengan kemampuan siswi dalam keterampilan berbicara Kelas Satu program Tahfidz di SMP Islam Ulun Nuha Medan. Dan metode yang digunakan adalah penelitian kuantitatif lapangan dengan jenis penelitian korelasi. Adapun cara yang digunakan untuk mencari hasil penelitian menggunakan data statistik dengan rumus Product Moment. Hasil dari penelitian ini terdapat hubungan yang kuat antara pembelajaran makharaj huruf dengan keterampilan berbicara bahasa Arab, dibuktikan dengan nilai 0,708 yang menandakan bahwa hubungan keduanya bernilai kuat dengan arah positif.

**Kata Kunci** : Korelasi, Makharaj Huruf, Maharah Kalam

**Corresponding Author** : Gusriani, STAI As-Sunnah Deli Serdang, Jl. Medan-Tanjung Morawa Km. 13 Gang Darmo, Desa Bangun Sari, Kec. Tanjung Morawa, Kab. Deli Serdang, Sumatera Utara, Indonesia. 20362, e-mail: gusriani150720@gmail.com

## المقدمة

اللغة هي نظام عربي من رموز وعلامات يستغلها الناس في الاتصال بعضهم البعض وفي التعبير عن أفكارهم، أو هي الأصوات التي يحدثها جهاز النطق الإنساني والتي تدركها الأذن فتؤدي دلالات اصطلاحية معينة في المجتمع المعين، واللغة بهذا الاعتبار لها جانب اجتماعي وآخر نفسي.<sup>1</sup> واللغة العربية واحدة من مجموعة اللغات التي سادت ربوع غرب آسيا مما يلي جبال طوروس شمالا إلى اليمن والحبشة جنوبا.<sup>2</sup>

ويجب على كل مسلم أن يتعلم اللغة العربية، لأن كلام الله باللغة العربية وكذلك شريعة الإسلام باللغة العربية. كما قال الإمام الشافعي، يجب على كل مسلم أن يتعلم من لسان العرب ما يبلغ جهده في أداء فرضه.<sup>3</sup> ومن يتعلم اللغة العربية فيفهم كلام الله ويفهم شريعة الإسلام فهما جيدا.

وقد يكون تعليم اللغة العربية بطريقة وأساليب مختلفة. وفي تعليم اللغة العربية هناك تعليم المهارات اللغوية وتعليم العناصر اللغوية. أما تعليم المهارات اللغوية فهي أربعة يعني الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وتعليم العناصر اللغوية فهي الأصوات والمفردات والتراكيب.<sup>4</sup>

مهارة الكلام هي إحدى من أهم المهارات اللغوية، لأن بالكلام يستطيع الإنسان أن يتحدث مباشرة مع الآخرين. والكلام هي مهارة ثانية من المهارات الأساسية في اللغة العربية. لأن اللغة في الأصل هو الكلام.

الكلام هو اللفظ والإفاضة، واللفظ هو الصوت المشتمل على بعض الحرف. والكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وكذلك يقول عند المتكلم أن الكلام هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه باللفظ.<sup>5</sup> والكلام هو نطق سليم وإخراج الحروف من مخارجها والتنغيم الصوتي وتمثيل المعنى بالحركات الإشارة، وترتيب الأفكار وترابطها والضبط النحوي والصرفي وغيرها. ويعرف من أهداف مهارة الكلام كما قال رشدي أحمد طعيمة في كتابه دليل عملي في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية هو نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا، ونطق الحرف من مخارجها الأصلية.<sup>6</sup>

والاصوات من المكونات الرئيسية للغة ولديها مكانة عظيمة. فأنها أول ما يتصل بأذان من اللغة. وأول ما يلفت انتباهها عند اتصال بأجنبي نطقه بها.<sup>7</sup> من المكونات تعليم الأصوات العربية هي تعليم مخارج الحروف. والكلام في مخارج الحروف من أهم ما يحتاج إليه المتكلم. إذا كان الحرف لم ينطق صحيحا فقد يفهم المعنى على غير وجهه الصحيح.

من مكونات تعليم الأصوات العربية هي تعليم مخارج الحروف. والكلام في مخارج الحروف من أهم ما يحتاج إليه القارئ والمقروء. كما قال ابن الجزري في أول من مقدمته:<sup>8</sup>

وبعد إن هذه مقدمة  
فيما على قارئه أن يعلمه  
إذ واجب عليهم محتم  
قبل الشروع أولا أن يعلموا  
مخارج الحروف والصفات  
ليلفظوا بأفصح اللغات

<sup>1</sup> مصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية، (القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، 1426 هـ / 2005 م)، ص. 7.

<sup>2</sup> تمام حسان، مقالات في اللغة والأدب، (القاهرة: عالم الكتب، 1427 هـ / 2006 م)، ص. 11.

<sup>3</sup> <https://rumaysho.com/12724-apa-hukum-mempelajari-bahasa-arab.html>, diakses pada 07 November 2021.

<sup>4</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: المملكة العربية السعودية 1436 هـ / 2015 م) ص. 194.

<sup>5</sup> أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، (رياض: دار المسلم، 3000 هـ) ص. 68.

<sup>6</sup> رشدي أحمد طعيمة، دليل عملي في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، 1980 م)، ص. 170.

<sup>7</sup> سعد عبد الله الغريبي، الأصوات العربية وتدريسها لغير الناطقين بها من الراشدين، (د.م.: مكتبة الطالب الجامعي، 1987 م)، ص. 9.

<sup>8</sup> أبو إسماعيل إبراهيم بن محمد ابن كشيديان، دلائل الواضحات في بيان مخارج الحروف والصفات، (د.م.: السلف، 2014 م) ص. 12.

ومعنى كلام ابن الجزري، قبل أن يبدأ القارئ بالقراءة يجب عليه معرفة مخارج الحروف الصحيحة. ويعرف من هذا أن بدراسة مخارج الحروف يمكن للمرء استيعاب أفصح اللغة في نطقها. ومن هذه البيانات تُعرف أن تعلم مخارج الحروف له علاقة قوية لحصول على أهداف مهارة الكلام قامت الكاتبة بالملاحظة في مدرسة أولو النهى ميدان. وهذه المدرسة من المدارس الإسلامية في إندونيسيا. حيث أن المدرسة تقوم بتطبيق تعليم اللغة العربية وتحفيظ القرآن الكريم. رأت الكاتبة وجود رغبة الطالبات في تعلم مخارج الحروف بمدرسة أولو النهى ميدان خاصة لطالبات الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن. لأنهن يدرسن تحسين مخارج الحروف في المدرسة، وهذه المدرسة تركز في تحفيظ القرآن. وكذلك عندهن درس اللغة العربية. ومن هدف تعليم اللغة العربية هي تطوير قدرة الاتصال شفويا وتحريريا التي تشتمل بالمهارات الأربع وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولكن هذه المدرسة لم تحصل على هدف المذكور. لأن عند الكلام فلم تحصل أهداف الكلام من حيث نطق مخارج الحروف نطقا صحيحا سليما. لأنهن لم يحسن في نطق مخارج الحروف عند التكلم باللغة العربية. عندما بدأت الكاتبة بالملاحظة في الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أولو النهى ميدان، أمرت الكاتبة بعض الطالبات للقيام بالحوار البسيط، وجدت الكاتبة أن الطالبات واجهن صعوبة في نطق الأحرف القريبة في المخرج مما تؤدي إلى تغيير في المعنى، مثل مقابلة الجملة "جواز السفر" والجملة "تذكرة" التي تسبب تغييرا في الجملة "جواز السفر" إلى جملة "جواز السفر" والجملة "تذكرة" إلى جملة "تذكرة". لذلك أرادت الكاتبة أن تبحث عن العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام في الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أولو النهى ميدان.

## نتائج البحث و المناقشة

### أ. مهارة الكلام

#### 1. مفهوم المهارة

المهارة في المعنى اللغوي يعني إحكام الشيء وإجادته والحنق فيه. والمهارة في المعنى الاصطلاحي، عرفها رجا أبو علام بأنها: "سلوك ينتصف بال تكرار من الأعمال التي يتم أدائها بطريقة ثابتة نسبيا. وعرفها أحمد زكي صالح بأنها: "السهولة والدقة في إجراء عمل من الأعمال"، وعرفها فريد أبو زيد بأنها: "قدرة من قدرات الإنسان على القيام بعمل ما يسرعة ودقة مع الإتقان في الأداء".<sup>9</sup>

بناء على هذه التعريفات أن المهارة اللغوية وهي تصرف لغوي صوتي أو غير صوتي يجيد بالسهولة والدقة والاتقان والفهم مع اتباع القواعد اللغوية المنطوقة والمكتوبة.

#### 2. مفهوم مهارة الكلام

مهارة الكلام تتكون من كلمتين، وهي المهارة والكلام. الكلام هو اللفظ والإفادة، أما اللفظ معناه الصوت المشتمل على بعض الحروف. كما أن الإفادة هي: ما دلت على معنى من معاني، على الأقل ذهن المتكلم.<sup>10</sup>

ومعنى مهارة الكلام كما قال أسيب حيرماوان هي القدرة على تلفظ أصوات النطق أو الكلمات للتعبير عن الأفكار أو الآراء أو الرغبات أو المشاعر للمخاطب.<sup>11</sup> الكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة للاتصال

<sup>9</sup> أحمد فؤاد عليان، مرجع سابق، ص. 7.

<sup>10</sup> أحمد فؤاد عليان، مرجع سابق، ص. 69.

<sup>11</sup> Ria Meri Fajri dkk, "Penerapan Metode Langsung Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab," *Lisanuna* 10, no. 2 (2020), h. 345.

مع الآخرين.<sup>12</sup> وقال دكتور مصطفى رسلان أن المحادثة أو الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي من الصغر إلى الكبار.<sup>13</sup>

يقول اللغويون إن الكلام هو اللغة. فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون، ثم نستطيع أن نعتبر أن الكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال بالنسبة للإنسان وأشيع ألوان التعبير وأكثرها قدرة على ترجمة المشاعر بشكل مباشر كما أنه أيضا أكثرها قدرة على ترجمة المشاعر، وأفضلها كوسيلة من وسائل الدعوة.<sup>14</sup>

### 3. أهداف تعلم الكلام

في مهارة الكلام لا بد أن نعرف ما هو أهداف تعليم مهارة الكلام، و هناك أهداف لتعليم الكلام يمكن أن نعرض لاهمه فيما يلي:

- (أ) نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا
- (ب) التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا
- (ج) التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة والطويلة
- (د) نطق الأصوات المتجاوزة نطقا صحيحا
- (هـ) تأدية أنواع النبر والتنعيم بطريقة مقبولة عند متحدثي العربية
- (و) استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
- (ز) استخدام النظام الصحيح لتراكيب الكلمة العربية عن الكلام
- (ح) التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة
- (ط) نطق الكلمات المنونة نطقا صحيحا يميز عن غيره من الظواهر<sup>15</sup>

### 4. أهمية تعليم مهارة الكلام

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطلاب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية.<sup>16</sup> و من المعروف أن معظم الناس يتحدثون أكثر مما يكتبون، وكثير من الناس يفضلون السماع من القراءة. ومن أهمية مهارة الكلام هي نطق الحروف من مخارجها الأصلية، إذا كان الحرف لم ينطق صحيحا فقد يفهم المعنى على غير وجهه الصحيح.<sup>17</sup>

### ب. تعلم مخارج الحروف

#### 1. مفهوم مخارج الحروف

والمخارج لغة: جمع من كلمة المخرج وهو على وزن "مفعل". وهو اسم لموضع خروج الحرف ومعناه محل لخروج الحرف وتميزه عن غيره<sup>18</sup> واصطلاحا: هو محل خروج الحرف الذي ينقطع عنده الصوت تحقيقا أو تقديرا. فما انقطع الصوت عند خروجه فهو المحقق، وما لم ينقطع الصوت عند خروجه فهو المقدر.<sup>19</sup>

الحروف جمع حرف وهو لغة: الطرف، أي طرف الشيء والكلمة في أولها وآخرها. واصطلاحا: هو صوت المعتمد على مقطع محقق كالحلق أو الشفة أو مقطع مقدر كحروف المد. والمراد حرف المبنى أي حروف الهجائية التي تبنى منها الكلمة لا حرف المعنى كحروف الاستفهام

<sup>12</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه (الرياض: إيسيكو، 1989 م)، ص. 160.

<sup>13</sup> مصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية، (القاهرة: دار الثقافة، 2005 م)، ص. 119.

<sup>14</sup> محمود كامل الناقة وآخرون، تعليم اللغة العربية أسسه وإجراءاته (مصر: دون الناشر، 1995 م)، ص. 235-236.

<sup>15</sup> رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص. 170.

<sup>16</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، مرجع سابق، ص. 79.

<sup>17</sup> أحمد فؤاد عليان، مرجع سابق، ص. 77.

<sup>18</sup> الشيخ عبد الرحيم الطرهوني، في التجويد القرآن الكريم، دار الحديث (القاهرة: دن، 2007 م)، ص. 144.

<sup>19</sup> ابن إسماعيل إبراهيم بن محمد ابن كشيدان، مرجع سابق، ص. 12.

والجر ونحو ذلك.<sup>20</sup> وهي تتكون من 29 حروف وهي: ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك ل م ن و ه ء ي. ذكرت أنها 28 حروف فالمراد به الحروف السابقة دون ألف<sup>21</sup>.

لمعرفة مخارج الحرف فاقراءه بهذه الطريقة الآتية:

(أ) بزيادة حمزة في حرف قبله وزيادة التشديد في ذلك الحرف

المثال: اقراء أَبَّ فستجد صوت الباء (ب) يخرج من شفتين.

(ب) بزيادة حمزة في حرف قبله و يجعله حرف ساكنة

المثال: اقراء أَبْ فستجد صوت الباء (ب) يخرج من شفتين.<sup>22</sup>

## 2. أقسام مخارج الحروف

تنقسم مخارج الحروف إلى خمسة أقسام يشكل عام وهي:

(أ) الجوف، فيه مخرج واحد

(ب) الحلق، فيه ثلاثة مخارج

(ج) اللسان، فيه عشرة مخارج

(د) الشفتين، فيه مخرجان

(ه) الخيشوم، فيه مخرج واحد<sup>23</sup>

أما بشكل خاص، تنقسم مخارج الحروف إلى سبعة عشر وبيانها تفصيلا من قول الراجح مما يلي:

### الجدول 1.2 تقسيم مخارج الحروف

رقم	المخرج	البيان	الحرف
1	الجوف	حروف المدّ:	
		• فتح الفم فتحا تماما	ا
		• خفض الفك السفلي	ي
	• ضم الشفتين ضما محكما		و
2	الحلق	أقصى الحلق	ه ء
3		وسط الحلق	ع ح
4		أدنى الحلق	غ خ
5	اللسان	أقصى اللسان رفعه إلى الأعلى	ق
6		خفضه إلى الأسفل	ك
7		وسط اللسان مع ما فوق الحنك	ي ج ش
8		حافتا اللسان	ض
9		أدنى اللسان إلى المنتهى	ل
10		أدنى اللسان ينادي مخرج اللام إلى الأسفل	ن
11		أدنى اللسان ينادي مخرج النون مع ظهر اللسان	ر
12		طرف اللسان مع لثة الثنيتين العليا	ت د ط

<sup>20</sup> نفس المرجع، ص. 14.

<sup>21</sup> Zarkasy, *Pelajaran Tajwid Qaidah Bagaimana Mestinya Membaca Al-Qur'an untuk Pelajaran Permulaan*, (Ponorogo: Trimurti Gontor Ponorogo, 1987), h. 1.

<sup>22</sup> Abu Ya'la Kurnaedi dan Nizar Sa'ad Jabal, *Metode Asy-Syafi'i Ilmu Tajwid Praktis*, (Jakarta: Pustaka Imam Asy-Syafi'i, 2020), h. 18.

<sup>23</sup> Mamun Salman, *Panduan Tahsin Tilawah Al-Quran Kelas X*, (t.t.: Lembaga Pendidikan Islam Terpadu Tariq bin Ziyad, t.t.), h. 32.

ث ذ ظ	طرف اللسان مع جدار الثنيتين من الداخل وأن يظهر طرف اللسان	13
ز س ص	طرف اللسان فوق جدار الثنيتين السفلى	14
ب م و	● انطباق الشفتين ● انضمام الشفتين	15
ف	باطن الشفة السفلى مع أطراف الثنايا العلي	16
ن م <sup>24</sup>	يخرج منه الغنة	17

### 3. أهمية تعليم الأصوات العربية وأسباب المشكلات الصوتية

تعليم الأصوات أمر ضروري في أي برنامج لتدريس اللغات الأجنبية. يقول ابن جني: أصل اللغات كلها إنما هو من الأصوات المسموعة. ويُعرف من هذه العبارة أن تعلم اللغة تبدأ من دراسة الأصوات. فالأصوات هي العنصر الرئيسية في أية لغة، فلا يمكن أن نتصور برنامجاً أو كتاباً لتعليم لغة ما دون أن يكون للتدريب على الأصوات في تعليم اللغات الثانية إلا أن كثيراً من معلمي العربية للناطقين بلغات أخرى يفتقدون الأسلوب الصحيح لتدريسها، كما أن كثيراً من كتب تعليم هذه اللغة لا تولى هذا الأمر ما يستحقه من اهتمام سواء في التخطيط له أو في طريقة تدريسها.<sup>25</sup>

أما من أهم أسباب المشكلات الصوتية في تعليم اللغة العربية عند طلاب هي كما يلي:

- اختلاف مخارج الأصوات من أمة إلى أخرى
- تفرد اللغة العربية بأصوات قلما توجد في اللغات الأخرى
- وجود أصوات في لغة الدارس تشبه أصوات العربية
- اختلاف اللغات في استعمال النبر والتنغيم<sup>26</sup>

### 4. العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الكلام

من المكونات تعليم الأصوات العربية هي تعليم مخارج الحروف. والكلام في مخارج الحروف من أهم ما يحتاج إليه القارئ والمقرئ. كما قال ابن الجزري في أول من مقدمته:

وبعد إن هذه مقدمة  
فيما على قارئه أن يعلمه  
إذ واجب عليهم محتم  
قبل الشروع أولاً أن يعلموا  
مخارج الحروف والصفات  
ليلفظوا بأفصح اللغات<sup>27</sup>

ومعنى كلام ابن الجزري، قبل أن يبدأ القارئ بالقراءة يجب عليه معرفة مخارج الحروف الصحيحة. ويعرف من هذا أن بدراسة مخارج الحروف يمكن للمرء استيعاب أفصح اللغة في نطقها. ومن هذه البيانات تُعرف أن تعلم مخارج الحروف له علاقة قوية لحصول أهداف من مهارة الكلام. ومن مهارات الكلام هي النطق السليم وإخراجها الحروف من مخارجها. ويعرف من أهداف مهارة الكلام كما قال رشدي أحمد طعيمة في كتابه دليل عملي في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية هو نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً، ونطق الحرف من مخارجها الأصلية.<sup>28</sup>

<sup>24</sup> Abdul Aziz Abdur Rauf Al-Hafidz, *Pedoman Daurah Al-Qur'an Panduan Ilmu Tajwid Aplikatif*, (Jakarta: Markaz Al-Qur'an, 2017), h. 29.

<sup>25</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (دمشق: جامعة أم القرى معهد اللغة العربية، دس) ص. 455-456

<sup>26</sup> سعد عبد الله الغريبي، مرجع سابق، ص. 67-71

<sup>27</sup> ابن إسماعيل إبراهيم بن محمد ابن كشيديان، مرجع سابق، ص. 12.

<sup>28</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. 170

## ج- نتائج البحث

## 1. قائمة نتائج مخارج الحروف

بعد عمالية الاختبار الشفهي لجمع البيانات عن تعلّم مخارج الحروف وجدت الكاتبة نتائج الطالبات كما يلي:

## نتائج مخارج الحروف (متغير X)

النتيجة	الأسماء	رقم
85	عائشة	1
88	عالية دين الله	2
66	النساء سار منتو	3
81	أيلي عفيفة ننديا	4
77	ديستي رينا كرتك	5
73	فزّل حسن	6
69	فويومي نورة	7
79	خيرينا أرينا	8
66	خنسي قوينا لندي	9
72	موليا الشفاء	10
76	نائلة أزر	11
75	نيلة الشفاء	12
83	بوبات أيوديا	13
84	سلسبلي خندريني	14
73	شكري حميراء	15
71	صفية الزحر	16
1218	مجموعة النتيجة	
76	المعتدل	
88	أعلى النتيجة	
66	أدنى النتيجة	

بناء على الجدول ظهرت مجموعة النتيجة 1218 والمعدل 76 أما أعلى النتيجة 88 وأدناها 66 .

## 2. قائمة نتائج مهارة الكلام

بعد انتهاء اختبار الشفهي لمهارة الكلام وجدت الكاتبة نتائج مهارة الكلام لدى طالبات الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أولو النهى والنتائج كما يلي:

## نتائج مهارة لطالبات في الكلام (متغير Y)

النتيجة	الأسماء	رقم
88	عائشة	1
74	عالية دين الله	2
63	النساء سار منتو	3
86	أيلي عفيفة ننديا	4
77	ديستي رينا كرتك	5
68	فزّل حسن	6

النتيجة	الأسماء	رقم
65	فويومي نورة	7
80	خيرينا أرينا	8
62	خنسي قوينا لندي	9
67	موليا الشفاء	10
74	نائلة أزر	11
82	نيلة الشفاء	12
73	بوبوط أيوديا	13
72	سلسبلى خندريني	14
64	شكري حميراء	15
63	صفية الزحر	16
1158	مجموعة النتيجة	
73,37	المعدل	
88	أعلى النتيجة	
62	أدنى النتيجة	

بناء على الجدول ظهرت مجموعة النتيجة 1158 والمعدل 73,37 أما أعلى النتيجة 88 وأدناها 62.

### 3. العلاقة بين استيعاب المفردات ونتيجة الطلاب في حفظ القرآن

ويتم تحليل بيانات البحث الكمي باستخدام الصيغة الإحصائية وبرنامج *SPSS.18*. البيان عن كفاءة الطالبات في تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام والعلاقة بينهما، ويأتي التفصيل كما يلي:

#### نتائج دافعية التعلم واستيعاب القواعد

الموجب	متغير X	متغير Y	X <sup>2</sup>	Y <sup>2</sup>	XY
1	85	88	7225	7744	7480
2	88	74	7744	5476	5476
3	66	63	4356	3969	4158
4	81	86	6561	7396	6966
5	77	77	5929	5929	5929
6	73	68	5329	4624	4964
7	69	65	4761	4225	4485
8	79	80	6241	6400	6320
9	66	62	4356	3488	4092
10	72	67	5184	4489	4824
11	76	74	5776	5476	5624
12	75	82	5625	6724	6150
13	83	73	6889	5329	6059
14	84	72	7056	5184	6048
15	73	64	5329	4096	4672
16	71	63	5041	3969	4473
المجموع	1218	1158	93402	84874	887568

1. استعمال الرمز الإحصائي، كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{n \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[n \sum x^2 - (\sum x)^2][n \sum y^2 - (\sum y)^2]}}$$

$$r_{xy} = \frac{16(887568) - (1218)(1158)}{\sqrt{[16(93402) - (1483524)][16(84874) - (1340964)]}}$$

$$r_{xy} = \frac{1420096 - 1410444}{\sqrt{[1494432 - 1483524][1357984 - 1340964]}}$$

$$r_{xy} = \frac{9652}{\sqrt{[10908][17020]}}$$

$$r_{xy} = \frac{9652}{\sqrt{185654160}}$$

$$r_{xy} = \frac{9652}{13625.49669}$$

$$r_{xy} = 0.708$$

وجدت الكاتبة النتيجة من العملية الإحصائية هي 0,708 وقاعدة الاستفادة من هذه النتيجة هي إذا كانت نتيجة Rhitung أكبر من Rtabel فالحاصل أن فيه العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام، والعكس إذا كانت نتيجة Rhitung أصغر من Rtabel فالحاصل ليس فيه العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام. فتبين أن هناك العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام. ونتيجة Rhitung أكبر من Rtabel تدل على أن  $H_a$  مقبول  $H_0$  مردود.

2. استعمال برنامج SPSS. 18 وهي كما تلي:

### معامل الارتباطي

Correlations			
		تعلم مخارج الحروف	مهارة الكلام
تعلم مخارج الحروف	Pearson Correlation	1	.708**
	Sig. (2-tailed)		.002
	N	16	16
مهارة الكلام	Pearson Correlation	.708**	1
	Sig. (2-tailed)	.002	
	N	16	16
**. Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).			

ثم استفادت الكاتبة من الجدول 4. 17 بطريقة المقارنة بين Rtabel و Rhitung

وهي كما يلي:

إذا كانت نتيجة Rhitung أكبر من Rtabel فالحاصل أن فيه العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام، والعكس إذا كانت نتيجة Rhitung أصغر من Rtabel فالحاصل أنه ليس فيه العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام. وفي هذه المسألة نتيجة Rtabel ( $df = nr - N = 16 - 2 = 14$ ) هي 5% هي 0,497 و 1% هي 0,623

وأما نتيجة  $R_{hitung}$  0,708 وهي أكبر من  $R_{tabel}$  فتدل على أن هناك العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام في الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أو لو النهى ميدان.

### الخاتمة

بعد عملية جمع بيانات وثباتها وتحليلها وجميع ما يُصدر من بداية الإجراءات في البحث عن علاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام في الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أو لو النهى ميدان فاستحصلت الكاتبة على نتائج البحث أن هناك العلاقة بين تعلم مخارج الحروف ومهارة الطالبات في الكلام في الفصل الأول المتخصص لحفظ القرآن بالمدرسة المتوسطة أو لو النهى ميدان. أما مستوى العلاقة بينهما قوية لأن نتيجة العلاقة هي 0,708 وتكون بين الفصيلة 0,70-0,90 يدل على أن العلاقة بين المتغيرتين قوية والاتجاه على شكل إيجابي.

## المراجع

## أ- المراجع العربية

- الحجازي، محمود فهمي، *مداخل إلى علم اللغة، القاهرة: دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، د.س حسان، تمام، مقالات في اللغة والأدب، القاهرة: عالم الكتب، 1427هـ/2006م*
- رسلان، مصطفى، *تعليم اللغة العربية، القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، 1426 هـ / 2005 م*
- الطرهوني، عبد الرحيم، *في التجويد القرآن الكريم، دار الحديث القاهرة: د.ن، 2007*
- طعيمة، رشدي أحمد، *دليل عملي في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، مكة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، 1980*
- طعيمة، رشدي أحمد، *تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهج وأساليبه، الرياض: إيسيكو، 1989 م*
- عليان، أحمد فؤاد، *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، رياض: دار المسلم للنشر والتوزيع. د.س.*
- الغريبي، سعد عبد الله، *الأصوات العربية وتدريسها لغير الناطقين بها من الراشدين، د.م.: مكتبة الطالب الجامعي، 1987م*
- الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم. *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض: المملكة العربية السعودية ١٤٣٦ هـ / 2015 م*
- كشيديان، ابن إسماعيل إبراهيم بن محمد ابن، *دلالات الواضحات في بيان مخارج الحروف والصفات، د.م.: السلف، 2014م*
- الناقعة، محمود كامل وآخرون، *تعليم اللغة العربية أسسه وإجراءاته، مصر: دون الناشر، 1995*

## ب- المراجع لأعجمية

- Al-Hafidz, Abdul Aziz Abdur Rauf, *Pedoman Daurah Al-Qur'an Panduan Ilmu Tajwid Aplikatif*, Jakarta: Markaz Al-Qur'an, 2017
- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: Rineka Cipta, 2020
- Fajri, Ria Meri dkk, "Penerapan Metode Langsung Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab," *Lisanuna* 10, no. 2 (2020)
- Fuad Effendi, Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2005
- Hanafi, Abdul Halim, *Metodologi Penelitian Bahasa untuk Penelitian, Tesis, Disertasi*, Jakarta: Diadit Media Press, 2020
- Kurnaedi, Abu Ya'la dan Nizar Sa'ad Jabal, *Metode Asy-Syafi'i Ilmu Tajwid Praktis*, Jakarta: Pustaka Imam Asy-Syafi'i, 2020
- Salman, Mamun, *Panduan Tahsin Tilawah Al-Quran Kelas X*, Lembaga Pendidikan Islam terpadu Tariq bin Ziyad, t.t.
- Sanjaya, Wina, *Penelitian Pendidikan Jenis, Metode, dan Prosedur*, Jakarta: Kencana, 2020
- Sudijono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: RajaGrafindo Persada, 2014
- Sukmadinata, Nana Syaodih, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2020
- Zarkasy, *Pelajaran Tajwid Qaidah Bagaimana Mestinya Membaca Al-Qur'an untuk Pelajaran Permulaan*, Ponorogo: Trimurti Gontor Ponorogo, 1987